

FS 38

***STIHL***



**2 - 26**      Manual de instruções de serviços



## Índice

1	Informações para este manual do usuário..2
2	Indicações de segurança e técnicas de trabalho..... 2
3	Combinações permitidas de ferramenta de corte, proteção, cabo e cinto.....9
4	Montar o cabo circular..... 9
5	Montar os dispositivos de proteção..... 10
6	Montar a ferramenta de corte..... 11
7	Combustível.....13
8	Colocar combustível..... 14
9	Ligar e desligar a máquina.....14
10	Indicações de serviços.....17
11	Limpar o filtro de ar.....17
12	Regular o carburador..... 18
13	Vela de ignição..... 18
14	Comportamento do motor.....19
15	Guardar a máquina.....19
16	Manutenção do cabeçote de corte.....20
17	Verificação e manutenção numa Concessionária STIHL..... 21
18	Indicações de manutenção e conservação.....22
19	Minimizar desgaste e evitar danos..... 23
20	Pecas importantes..... 24
21	Dados técnicos..... 24
22	Indicações de conserto.....25
23	Descarte.....25
24	Declaração de conformidade da UE..... 25

## 1 Informações para este manual do usuário

### 1.1 Símbolos

Todos os símbolos colocados sobre as máquinas estão descritos neste manual.

Dependendo da máquina e do modelo, podem aparecer os seguintes símbolos.



Tanque de combustível; mistura de combustível de gasolina e óleo para motor



Pressionar a válvula de descompressão



Bomba manual de combustível



Pressionar a bomba manual de combustível



Tubo de graxa



Condução do ar de aspiração: trabalho no verão



Condução do ar de aspiração: trabalho no inverno



Aquecimento no cabo

## 1.2 Marcações de parágrafos



**ATENÇÃO**

Alerta sobre perigo de acidentes e ferimentos de pessoas, bem como graves danos materiais.

**AVISO**

Alerta sobre danos na máquina ou componentes individuais.

## 1.3 Aperfeiçoamento técnico

A STIHL trabalha constantemente no aperfeiçoamento de todos os seus produtos; por isso, reservamo-nos o direito de realizar modificações de embalagem, produto e equipamento.

Desta forma, não podem ser feitas exigências a partir de dados ou figuras deste manual.

## 2 Indicações de segurança e técnicas de trabalho



O trabalho com esta roçadeira exige medidas de segurança especiais, porque é mais rápido do que com a foice e se trabalha com uma rotação da ferramenta de corte muito alta.



Ler com atenção o manual de instruções antes do primeiro uso e guardá-lo em local seguro para ser usado posteriormente. A não observância do manual de instruções pode colocar sua vida em risco.

Observar as indicações e as leis de segurança e trabalhistas de seu país, sindicato, associação e outros órgãos.

Quem opera com a ferramenta elétrica pela primeira vez deve solicitar ao vendedor ou a um técnico, uma demonstração do uso seguro deste equipamento ou participar de uma formação específica.

Menores de idade não devem trabalhar com a máquina, com exceção de jovens maiores de 16 anos, que estejam sob supervisão.

Manter afastados crianças, animais e curiosos.

Quando a máquina não estiver em uso, desligá-la para que ninguém seja colocado em perigo. Proteger a ferramenta elétrica contra o acesso de pessoas não autorizadas.

O usuário do equipamento é responsável por acidentes ou riscos causados a outras pessoas ou às suas propriedades.

Dar ou emprestar a ferramenta elétrica somente a pessoas que foram treinadas para o manejo deste equipamento e sempre entregar o manual de operação de serviços junto.

O uso de equipamentos que emitem ruídos pode ter limitações de horário segundo regulamentos federais, estaduais ou municipais.

Quem trabalha com a ferramenta elétrica deve estar descansado, com boas condições de saúde e bem disposto.

Se o operador não puder realizar esforços por motivos de saúde, ele deverá consultar seu médico para que este autorize ou não o trabalho com a ferramenta elétrica.

Somente para usuários de marcapasso: o sistema de ignição desta máquina gera um campo eletromagnético muito pequeno. A influência sobre o marcapasso não pode ser totalmente descartada. Para evitar riscos à saúde, a STIHL sugere que o médico responsável e o fabricante do marcapasso sejam consultados antes de iniciar o uso da máquina.

Não trabalhar com a máquina após a ingestão de bebidas alcoólicas, medicamentos ou drogas que prejudiquem a capacidade de reação.

Utilizar a máquina somente para cortar grama, capim ou semelhantes, dependendo da ferramenta de corte acoplada.

O uso dessa máquina para outras finalidades não é permitido e pode causar acidentes ou danos no equipamento. Não efetuar alterações no produto, pois isto também pode causar acidentes ou danos na máquina.

Usar somente ferramentas de corte ou acessórios aprovados pela STIHL para uso nesta máquina ou peças tecnicamente semelhantes. Em caso de dúvidas, consultar um Ponto de Vendas STIHL. Utilizar somente peças ou acessórios de alta qualidade. Caso contrário, pode haver risco de acidentes ou danos na máquina.

A STIHL recomenda o uso de ferramentas e acessórios originais STIHL. Estes foram desen-

volvidos especialmente para serem usados neste produto, de acordo com a necessidade do cliente.

Não efetuar alterações na máquina, pois isto pode colocar a segurança em risco. A STIHL não se responsabiliza por danos pessoais e materiais oriundos da utilização de implementos não liberados pela STIHL.

Para limpeza da máquina, não usar lavadora de alta pressão. O jato forte de água pode danificar peças da máquina.

A proteção do equipamento não protege o operador contra todos os objetos que podem ser arremessados pela ferramenta de corte (pedras, vidros, arames, etc.). Esses objetos podem se rebater contra muros ou outros locais e atingir o operador.

## 2.1 Vestimenta e equipamentos de proteção individual

Usar vestimenta e equipamentos de proteção individual, conforme as normas de segurança.



As roupas devem ser práticas e não incômodas. Usar roupas justas, como, por exemplo, macacão, e não usar jaleco.



Não usar roupas que possam enroscar na madeira, em arbustos ou em partes móveis da máquina. Também não usar xale, gravata ou acessórios. Prender os cabelos compridos e protegê-los, para que fiquem acima dos ombros.



Usar sapatos de segurança firmes com sola antiderrapante.



### ATENÇÃO



Para reduzir o risco de lesões nos olhos, usar óculos de segurança firmes, de acordo com a Norma EN 166. Assegurar que os óculos de proteção estejam bem firmes.

Usar protetor facial e cuidar para que esteja firme. O protetor facial não protege os olhos totalmente.

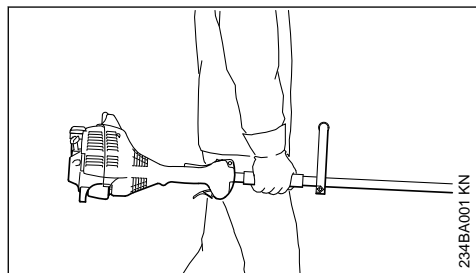
Usar protetor auricular "pessoal", como, por exemplo, cápsulas, para proteger os ouvidos.



Usar luvas de proteção robustas feitas com material resistente (por ex., couro).

A STIHL oferece vários equipamentos de proteção individual. Consulte um Ponto de Vendas STIHL.

## 2.2 Transportar a ferramenta elétrica



Sempre desligar o motor.

Equilibrar a máquina pelo tubo ou pelo cabo circular para transportá-la.

Durante o transporte em veículos: proteger a máquina contra quedas, danos e vazamento de combustível.

## 2.3 Abastecer



**Gasolina é altamente inflamável.**

Manter distância de fogo aberto, não derramar combustível fora do tanque e não fumar.

Antes de abastecer, desligar a máquina.

Não abastecer, enquanto o motor ainda estiver quente, pois o combustível pode transbordar.

**Perigo de incêndio!**

Abrir a tampa do tanque cuidadosamente, para que a pressão existente diminua lentamente e não respingue combustível para fora.

Abastecer somente em locais bem ventilados. Se o combustível tiver sido derramado, limpe a unidade máquina rapidamente. Não permitir que o combustível entre em contato com roupas, caso contrário, trocar as roupas imediatamente.



Após o reabastecimento, apertar a tampa do combustível o máximo possível.

Com isto, diminui-se o risco da tampa se soltar, em consequência da vibração do motor, e ocasionar vazamento de combustível.

Observar se há vazamentos! Caso existam, não ligar a máquina. **Perigo de vida devido a queimaduras!**

## 2.4 Antes de ligar

Verificar se a máquina está em perfeitas condições de funcionamento, observando os respectivos capítulos deste manual de instruções:

- Verificar se o sistema de combustível está bem vedado, principalmente as peças visíveis, como tampa do tanque, conexões das mangueiras e bomba de combustível (somente em máquinas com bomba manual de combustível). Se há vazamentos ou danos, não ligar o motor. **Perigo de incêndio!** Fazer manutenção da máquina em um Ponto de Vendas STIHL antes de colocá-la em funcionamento
- a combinação entre ferramenta de corte, proteção, cabo e cinto deve ser aceitável e todas as peças devem ser montadas corretamente. Não utilizar ferramentas de corte de metal.

### Risco de ferimentos!

- Interruptor combinado / interruptor stop pode ser facilmente ajustado para **STOP** ou **0**
- A trava do acelerador (se disponível) e a alavanca do acelerador devem ser de fácil manuseio. O acelerador deve voltar automaticamente para a marcha lenta
- Verificar se o terminal da vela de ignição está firmemente encaixado. Se o terminal da vela estiver solto, podem ocorrer faíscas e causar um incêndio ao entrar em contato com a mistura de combustível. **Perigo de incêndio!**
- verificar se a ferramenta de corte foi montada corretamente, se está bem assentada e sem danos
- verificar se não há danos ou desgaste nos dispositivos de proteção (como proteção da ferramenta de corte). Substituir as peças danificadas. Não operar a máquina se estiver com a proteção danificada
- não efetuar alterações nos dispositivos de manuseio e segurança
- os cabos devem estar limpos e secos, sem óleo ou sujeiras, para proporcionar um manuseio seguro da máquina
- cinto e cabo(s) devem ser regulados de acordo com a altura do operador

A máquina deve ser colocada em funcionamento somente sob condições seguras. **Perigo de acidentes!**

Para casos de emergência com o uso de cintos de suporte: treinar a retirada rápida da máquina. Ao treinar, não jogar a máquina no chão, para evitar danos.

## 2.5 Ligar o motor

No mínimo a 3 metros do local de abastecimento e nunca em locais fechados.

Trabalhar somente em superfícies planas. Procurar sempre uma posição firme e segura. Segurar a máquina firmemente. A ferramenta de corte não deve tocar em nenhum objeto, nem no chão, pois ela pode se movimentar e causar ferimentos.

A máquina é operada apenas por uma pessoa. Não permitir que outras pessoas permaneçam ao seu redor em um raio de 15 metros, nem mesmo ao ligar a máquina, pois objetos podem ser lançados. **Perigo de ferimentos!**



Evitar contato com a ferramenta de corte. **Perigo de ferimentos!**

Não ligar a máquina "suspensa pelas mãos". Ligar conforme descrito neste manual de instruções.



A ferramenta de corte continua girando por um curto espaço de tempo, mesmo após soltar o acelerador. **Efeito inercial!**

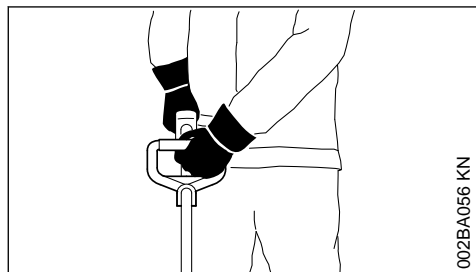
Verificar a marcha lenta: a ferramenta de corte não pode se movimentar quando o motor estiver na marcha lenta e a alavanca do acelerador solta.

Materiais facilmente inflamáveis (por ex., gravetos, cascas de árvores, capim seco, combustível) devem ser mantidos afastados dos gases de escape e da superfície quente do silenciador - **Risco de incêndio!**

## 2.6 Segurar e conduzir a máquina

Sempre segurar a máquina com as duas mãos nos punhos.

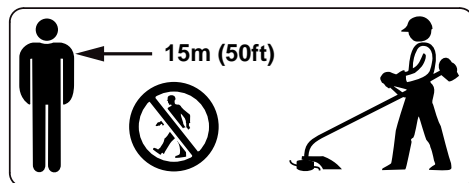
Procurar sempre uma posição firme e segura.



Mão esquerda no cabo circular e mão direita no cabo do tubo do eixo, mesmo para canhotos.

## 2.7 Durante o trabalho

Em caso de grande perigo ou necessidade, desligar imediatamente a máquina, colocando o interruptor combinado / interruptor stop na posição **STOP** ou 0.



Em uma área ampla ao redor do local de trabalho, objetos arremessados podem causar acidentes, portanto, nenhuma outra pessoa deve permanecer em um raio de 15 m. Manter a mesma distância de outros objetos (veículos, vidraças). **Perigo de danos materiais!** Mesmo a uma distância de mais de 15 m, o perigo não pode ser descartado.

Observar se a marcha lenta está bem regulada. A ferramenta de corte não deve se movimentar após soltar o acelerador.

Verificar a regulagem da marcha lenta e corrigir sempre que necessário. Se mesmo assim a ferramenta de corte se movimentar na marcha lenta, é necessário levar a máquina para manutenção em uma assistência técnica.

Cuidado ao trabalhar em locais lisos, molhados, com neve, em encostas, em terrenos irregulares etc. **Risco de escorregar!**

Cuidado com obstáculos: tocos de árvores, raízes. **Perigo de tropeçar!**

Procurar sempre uma posição firme e segura.

Sempre trabalhar com os pés no chão, nunca em locais instáveis, sobre escadas ou plataformas aéreas de trabalho.

Ao utilizar o protetor auditivo, é necessário maior cuidado e atenção: a percepção de ruídos e sinais de alerta (gritos, sinais, etc.) é menor.

Fazer intervalos regulares durante o trabalho, para evitar cansaço e desgaste excessivo.

**Perigo de acidentes!**

Trabalhar com calma e concentração, somente com boas condições de iluminação e visibilidade. Cuidar para não colocar outras pessoas em perigo.



O equipamento produz gases tóxicos, assim que o motor é acionado. Esses gases podem ser inodoros e invisíveis e conter hidrocarbonetos e benzeno não queimados. Nunca trabalhar com a ferramentas elétricas em locais fechados ou mal ventilados, mesmo com máquinas com catalisador.

Durante o trabalho em valas, minas ou em locais apertados, assegurar sempre que tenha circulação de ar suficiente. **Risco de morte por intoxicação!**

Em caso de enjoos, dores de cabeça, perturbações visuais (por ex. diminuição do campo visual), perturbações auditivas, tonturas e diminuição da capacidade de concentração, interromper imediatamente o trabalho. Esses sintomas podem ser ocasionados, entre outros, devido a grande concentração de gases tóxicos.

#### **Risco de acidentes!**

Operar a máquina com pouco ruído e baixa aceleração. Não ligar o motor desnecessariamente e acelerar apenas durante o trabalho.

**Não fumar** durante o trabalho, nem perto da máquina. **Perigo de incêndio!** Gases inflamáveis podem escapar do sistema de combustível.

Durante o trabalho pode ser gerada poeira, névoa e fumaça, e prejudicar a saúde do operador. Se houver formação de poeira, usar máscara.

Caso a máquina não funcione normalmente após um incidente (por ex., impacto violento por pancada ou queda), é necessário verificar se ela está em condições operacionais seguras antes de continuar o trabalho. Veja também "Antes de ligar a máquina".

Observar principalmente a vedação do sistema de combustível e o funcionamento dos dispositivos de segurança. Não utilizar a máquina se não estiver funcionando corretamente. Em caso de dúvidas, procurar uma assistência técnica.

Não trabalhar com o motor em meia aceleração. Nessa posição não é possível regular a rotação do motor.



Nunca trabalhar sem o protetor apropriado para a máquina e a ferramenta de corte. Podem ser lançados objetos. **Perigo de ferimentos!**



Verificar e retirar do local de trabalho: objetos rígidos como pedras, peças metálicas e semelhantes que podem ser lançados sobre o operador, mesmo a uma distância acima de 15 m. **Perigo de ferimentos!** Além disso, podem danificar a ferramenta de corte, bem como outros objetos (por ex. carros e janelas) (danos materiais).

Trabalhar com cuidado redobrado em terrenos sem visibilidade e com vegetação espessa.

Durante o corte em matagal alto e por baixo de arbustos e cercas vivas: manter a altura de trabalho com a ferramenta de corte pelo menos a 15 cm do chão, para não colocar a vida de pequenos animais em risco.

Sempre desligar a máquina antes de se afastar dela.

Verificar regularmente, em intervalos curtos, a ferramenta de corte e ao perceber alterações no funcionamento, imediatamente:

- desligar a máquina, segurá-la com firmeza e encostar a ferramenta de corte no chão até que pare de se movimentar
- verificar as condições da ferramenta de corte, se está bem firme e se há trincas
- substituir imediatamente as ferramentas de corte danificadas, mesmo se as trincas forem pequenas

Limpar regularmente a grama e a vegetação ras-teira que se acumulam na região da ferramenta de corte ou da proteção, para evitar entupimento.

Para trocar a ferramenta de corte, desligar a máquina. **Perigo de ferimentos!**

Não continuar usando ferramentas de corte danificadas ou rachadas e não repará-las - por exemplo, soldando ou endireitando - mudança de forma (desbalanceamento).

Partículas ou partes quebradas podem se soltar e atingir em alta velocidade o operador ou pessoas que estão em volta. **Perigo de ferimentos graves!**

Se uma ferramenta de corte em movimento encostar em uma pedra ou num outro objeto duro, pode haver formação de faíscas, que em contato com materiais facilmente inflamáveis podem pegar fogo em determinadas circunstâncias. Plantas secas e capim também são facilmente inflamáveis, principalmente em temperaturas altas e secas. Se houver risco de incêndio, não utilizar ferramentas de corte na presença de

substâncias inflamáveis, plantas e arbustos secos. Verificar junto aos serviços florestais competentes, se existe a possibilidade de um incêndio.

### 2.7.1 Ao utilizar cabeçotes de corte

Utilizar somente proteções com lâminas devidamente ajustadas para que a linha de corte seja limitada ao comprimento permitido.

Ao ajustar o fio de corte em cabeçotes de corte com ajuste manual, sempre desligar a máquina – **Risco de ferimentos!**

A utilização de fios de corte com comprimento maior do que o permitido reduz a rotação do motor. Isto conduz a um superaquecimento e a danos em peças funcionais importantes (por exemplo, embreagem, peças plásticas da carcaça), devido ao deslizamento constante da embreagem, o que também pode fazer com que a ferramenta de corte se movimente na marcha lenta. **Perigo de acidentes!**

## 2.8 Vibrações

O uso prolongado da máquina pode levar a distúrbios de circulação sanguínea nas mãos ("doença dos dedos brancos").

Um período absoluto de uso não pode ser definido, pois este depende de vários fatores.

A duração de uso é prolongada através de:

- proteção das mãos (luvas quentes)
- pausas

A duração de uso é encurtada através de:

- uma disposição pessoal à má circulação sanguínea (característica: frequentemente com dedos frios, formigamento)
- baixa temperatura externa
- intensidade da força de segurar (segurar com muita força impede a circulação sanguínea)

Ao utilizar a máquina regularmente com longa duração e com o aparecimento repetitivo dos respectivos sintomas (por ex. formigamento dos dedos) recomenda-se uma consulta médica.

## 2.9 Manutenção e consertos

Realizar manutenção periódica na máquina. Efetuar somente os trabalhos de manutenção e consertos descritos no manual de instruções. Os demais trabalhos de manutenção devem ser executados por uma assistência técnica.

A STIHL recomenda que os serviços de manutenção e consertos sejam realizados somente

em uma assistência técnica numa Concessionária STIHL, pois seus funcionários recebem treinamentos periódicos e todas as informações técnicas das máquinas.

Usar somente peças de reposição de qualidade, do contrário pode haver risco de acidentes ou danos na máquina. Em caso de dúvidas, consulte uma assistência técnica.

A STIHL recomenda o uso de peças de reposição originais STIHL, pois estas foram desenvolvidas para serem usadas neste produto de acordo com a necessidade do cliente.

Para realizar consertos, manutenção e limpeza sempre **desligar a máquina. Perigo de ferimentos!** Exceção: Regulagem do carburador e da marcha lenta.

Com o terminal da vela desconectado ou com a vela de ignição desrosqueada, acionar o sistema de arranque somente se o interruptor combinado / interruptor stop estiver na posição **STOP** ou **0. Risco de fogo** causado pelas faíscas que saem da região do cilindro.

Não deixar a máquina e nem realizar manutenções próximo a locais com fogo. **Perigo de incêndio por causa do combustível!**

Verificar regularmente a vedação da tampa do tanque de combustível.

Utilizar somente velas de ignição autorizadas pela STIHL. Veja capítulo "Dados técnicos".

Verificar os cabos de ignição (isolamento correto, assento firme).

Verificar se o silenciador está em boas condições de funcionamento.

Não trabalhar com o silenciador danificado ou sem silenciador. **Perigo de incêndio! Danos auditivos!**

Não encostar no silenciador quente. **Perigo de queimadura!**

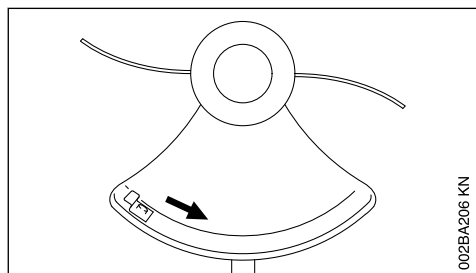
## 2.10 Ferramentas de corte e dispositivos de proteção

Por motivos de segurança, devem ser montadas nesta roçadeira somente as combinações de ferramentas de corte, proteção, cabo e cinto descritas no respectivo capítulo deste manual.

Em roçadeiras com eixo inclinado e cabo circular deve-se montar **somente cabeçotes de corte** como ferramenta de corte.

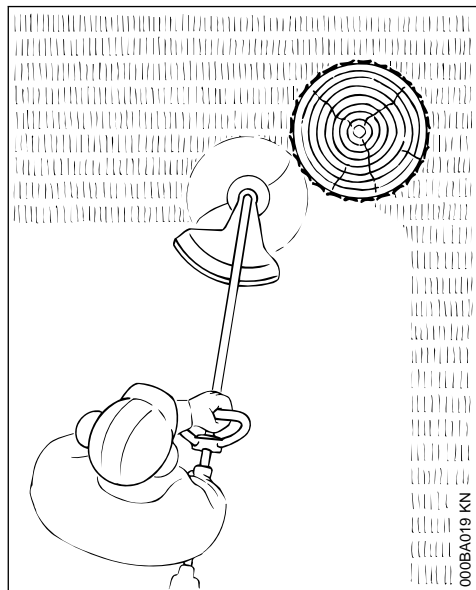


## 2.10.1 Símbolos nos dispositivos de proteção



Uma seta indica a direção de rotação da ferramenta de corte.

## 2.11 Cabeçote de corte com fio de corte



Indicado para corte "macio" e para cortes em volta de árvores e postes de cerca com capim alto. Menos perigo de ferir a casca da árvore.



Não substituir o fio de corte por um fio de metal.  
**Perigo de ferimentos!**

## 2.12 Cabeçote de corte com faca plástica STIHL – PolyCut

Para cortes em beiras de gramados desobstruídos (sem postes, cercas, árvores ou obstáculos semelhantes).

Certificar-se de seguir as instruções de segurança, instruções de manutenção e marcações de desgaste no manual de instruções de serviços do cabeçote de corte!



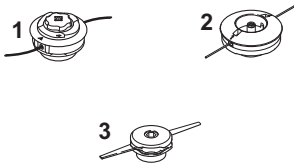
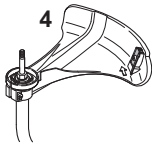


O não cumprimento de qualquer uma das marcações de desgaste pode resultar na quebra da ferramenta de corte e na projeção de detritos, resultando em possíveis ferimentos.

Para reduzir o risco de acidentes causados por quebra de lâminas, evitar contato com pedras, objetos metálicos ou similares!

Verificar regularmente as lâminas PolyCut quanto a rachaduras. Se ocorrer uma rachadura em uma das lâminas, substituir **todas** as lâminas Polycut!



### 3 Combinações permitidas de ferramenta de corte, proteção, cabo e cinto

Ferramenta de corte	Proteção	Cabo	Cinto
			

0000-03X-0401-A5

#### 3.1 Combinações permitidas

Escolher a combinação correta na tabela, de acordo com a ferramenta de corte!



#### ATENÇÃO

Por motivos de segurança, outras combinações não são permitidas – **Risco de acidentes!**

#### 3.2 Ferramentas de corte

##### 3.2.1 Cabeçotes de corte

- 1 STIHL AutoCut C 6-2
- 2 STIHL DuroCut 5-2
- 3 STIHL PolyCut 6-2

#### 3.3 Proteção

- 4 Proteção com faca para cabeçotes de corte

#### 3.4 Cabo

- 5 Cabo circular

#### 3.5 Cinto

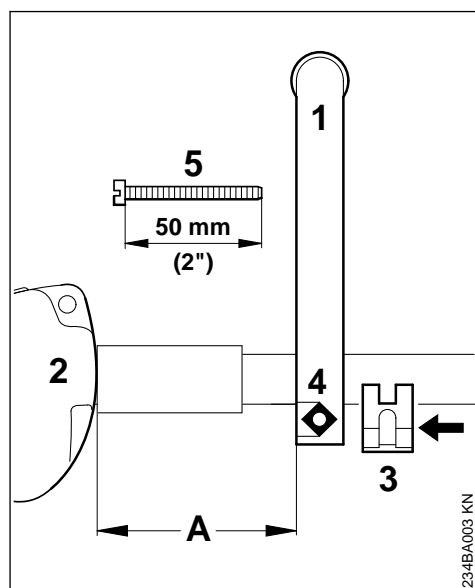
- 6 Pode ser usado um cinto para ombros simples

### 4 Montar o cabo circular

Dependendo do modelo, o cabo circular pode ser diferente.

#### 4.1 Modelo A

##### Montar o cabo circular



- Posicionar o cabo circular (1) a uma distância (A) de aprox. 15 cm (6 pol.) antes do cabo de manejo (2) sobre o tubo do eixo.
- Colocar a peça de fixação (3) no tubo do eixo e empurrar para dentro do cabo circular.
- Colocar a porca quadrada (4) no cabo circular.
- Colocar o parafuso tensor (5) pelo lado oposto e apertá-lo.

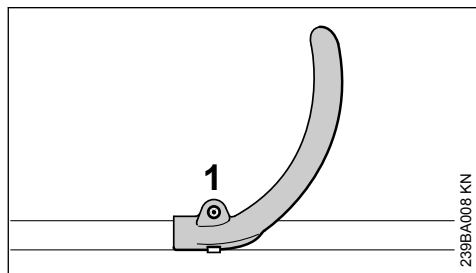
##### Posicionar o cabo circular na posição mais confortável

- Soltar o parafuso (5).
- Empurrar o cabo circular sobre o tubo do eixo até a posição desejada.
- Apertar o parafuso (5).

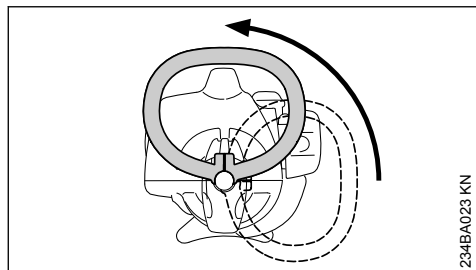
## 4.2 Modelo B

No fornecimento da nova máquina, o cabo circular já vem montado no tubo do eixo, mas deve ser girado e alinhado na posição correta.

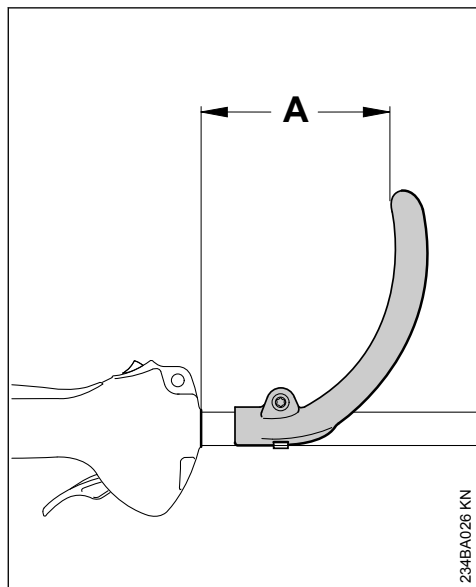
### Alinhar o cabo circular



- Soltar o parafuso (1).



- Girar o cabo no tubo do eixo para cima.

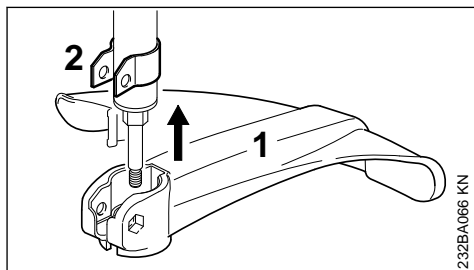


Ao alterar a distância (A), o cabo pode ser colocado na posição mais adequada para o operador e para o tipo de aplicação.

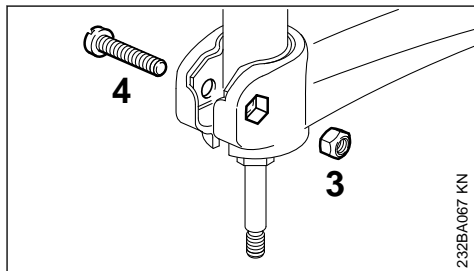
Sugestão: distância (A) aprox. 15 cm (6 pol.)

- Empurrar o cabo na posição desejada.
- Apertar o parafuso, até que não seja mais possível girar o cabo sobre o tubo do eixo.

## 5 Montar os dispositivos de proteção



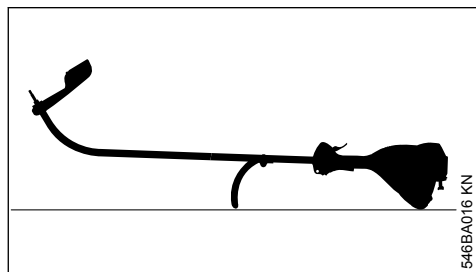
- Empurrar a proteção (1) até o encosto do suporte (2).



- Empurrar a porca (3) no sextavado da parte interna da proteção. Os furos devem estar alinhados.
- Colocar o parafuso (4) e apertá-lo.

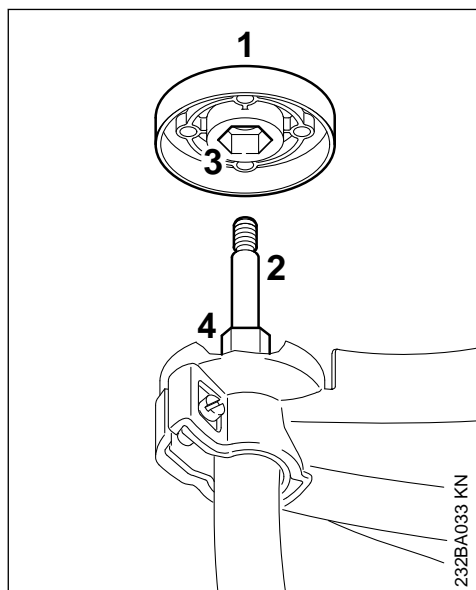
## 6 Montar a ferramenta de corte

### 6.1 Colocar a máquina no chão



- Desligar o motor.
- Colocar a máquina no chão de tal forma, que o cabo circular e a cobertura do motor apontem para baixo e o eixo aponte para cima.

### 6.2 Prato de pressão



O prato de pressão (1) está incluído no fornecimento do DuroCut 5-2 e PolyCut 6-3. Seu uso é necessário somente nesses cabeçotes de corte.

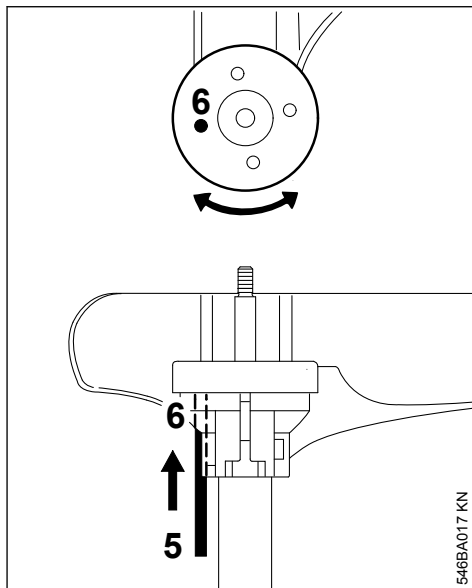
#### Cabeçote de corte STIHL AutoCut 5-2, cabeçote de corte STIHL AutoCut C 5-2

- Retirar o prato de pressão (1), se disponível, do eixo (2)

#### Cabeçote de corte STIHL DuroCut 5-2, cabeçote de corte STIHL PolyCut 6-3,

- Empurrar o prato de pressão (1) sobre o eixo (2), observando para que o sextavado interno (3) encaixe na parte sextavada (4)

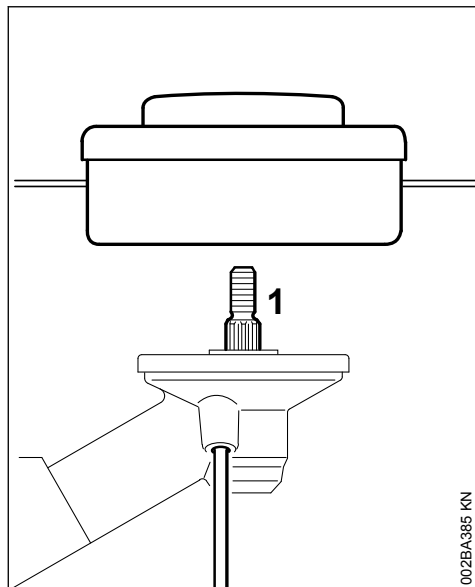
### 6.3 Bloquear o eixo



- Para bloquear o eixo, inserir a ferramenta (5) nos furos (6) da proteção e do prato de pressão, girando-os para frente e para trás até bloquear o eixo

### 6.4 Montar o cabeçote de corte com conexão rosqueada

Guardar bem o folheto explicativo que acompanha o cabeçote de corte.



002BA385 KN

- ▶ Colocar o prato de pressão
- ▶ Girar o cabeçote de corte em sentido horário até o encosto sobre o eixo (1)
- ▶ Bloquear o eixo
- ▶ Apertar o cabeçote de corte

#### AVISO

Retirar a ferramenta utilizada para bloquear o eixo.

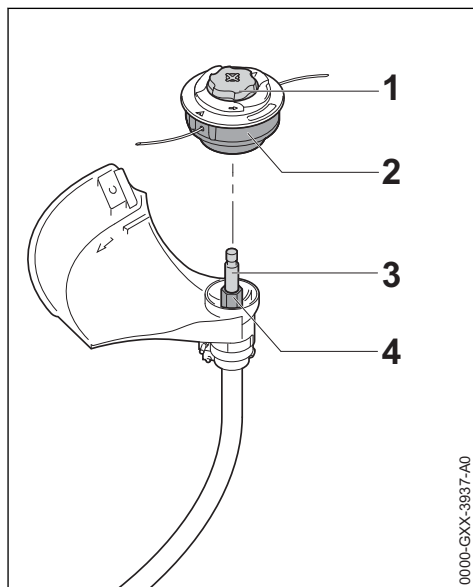
### 6.5 Desmontar o cabeçote de corte

- ▶ Bloquear o eixo
- ▶ Girar o cabeçote de corte em sentido anti-horário

### 6.6 Montar o cabeçote de corte sem conexão rosqueada

Guardar bem o folheto explicativo que acompanha o cabeçote de corte!

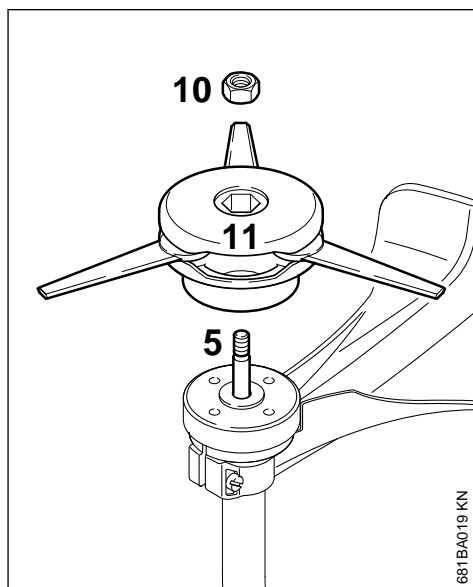
#### 6.6.1 STIHL AutoCut C 6-2



0000-GXX-3937-A0

- ▶ Empurrar o cabeçote de corte (2) sobre o eixo (3), inserindo o sextavado interno do cabeçote de corte (2) sobre o sextavado (4).
- ▶ Segurar o cabeçote de corte (2) com a mão.
- ▶ Girar a capa (1) em sentido horário e apertá-la manualmente.

#### 6.6.2 STIHL PolyCut 6-2, PolyCut 7-3



681BA019 KN

- Inserir o prato de pressão sobre o eixo
- Colocar a porca (10) no cabeçote de corte
- Girar o cabeçote de corte (11) em sentido horário até o encosto sobre o eixo (5)
- Bloquear o eixo
- Apertar o cabeçote de corte

**ATENÇÃO**

Substituir porcas que apresentarem desgaste.

**AVISO**

Retirar a ferramenta utilizada para bloquear o eixo.

## 6.7 Desmontar o cabeçote de corte

### 6.7.1 STIHL AutoCut

- Segurar a carcaça da bobina.
- Girar a capa em sentido anti-horário.

### 6.7.2 STIHL PolyCut

- Bloquear o eixo
- Girar o cabeçote de corte em sentido anti-horário

## 7 Combustível

O motor deve ser operado com uma mistura de combustível composta por gasolina e óleo para motor.

**ATENÇÃO**

Evitar contato direto da pele com combustível e a inalação dos vapores de combustível.

### 7.1 STIHL MotoMix

A STIHL recomenda o uso do STIHL MotoMix. Essa mistura de combustível é isenta de benzeno, isenta de chumbo, caracteriza-se por um elevado índice de octano e fornece sempre a proporção de mistura correta.

O STIHL MotoMix é misturado com óleo de motor de dois tempos STIHL HP Ultra para maximizar a vida útil do motor.

O MotoMix não está disponível em todos os mercados.

## 7.2 Misturar o combustível

**AVISO**

Matéria prima inadequada ou proporção de mistura diferente da recomendada pode causar sérios danos no motor. Gasolina ou óleo de motor de qualidade inferior podem danificar o motor, anéis de vedação, cabos e tanque de combustível.

### 7.2.1 Gasolina

Utilizar somente **gasolina de marca** com índice de octano de no mínimo 90 ROZ, sem chumbo ou com chumbo.

Gasolina com teor de álcool superior a 10% pode provocar distúrbios de funcionamento em motores com ajuste manual do carburador e por isso não deve ser utilizado nesses motores.

Motores com M-Tronic proporcionam potência máxima com uma gasolina com até 27% de teor de álcool (E27).

### 7.2.2 Óleo de motor

Se o combustível for misturado pelo operador, utilizar apenas óleo de motor STIHL a dois tempos ou outro óleo de motor de alto desempenho, das classes JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC ou ISO-L-EGD.

A STIHL recomenda o óleo de motor dois tempos STIHL HP Ultra ou um óleo de motor equivalente de alto desempenho, para garantir limites de emissão durante a vida útil do motor.

### 7.2.3 Proporção da mistura

Com óleo para motor dois tempos STIHL 1:50;  
1:50 = 1 parte de óleo + 50 partes de gasolina

### 7.2.4 Exemplos

Quantidade gasolina	Óleo dois tempos STIHL 1:50
Litros	Litros (ml)
1	0,02 (20)
5	0,10 (100)
10	0,20 (200)
15	0,30 (300)
20	0,40 (400)
25	0,50 (500)

- Em um galão adequado para combustível, colocar primeiro o óleo para motor e depois a gasolina e misturar bem

## 7.3 Armazenar a mistura de combustível

Guardar em recipientes próprios para combustível, em local seguro, seco e fresco, protegido da luz e do sol.

**Mistura de combustível envelhece** – misturar somente a necessidade para algumas semanas. Não armazenar a mistura de combustível por mais de 30 dias. Sob a influência de luz, sol, temperaturas baixas ou altas, a mistura de combustível pode ficar inutilizável mais rapidamente.

O STIHL MotoMix no entanto, pode ser armazenado por até 5 anos sem problemas.

- ▶ Antes de abastecer a máquina, agitar bem o galão com a mistura de combustível.

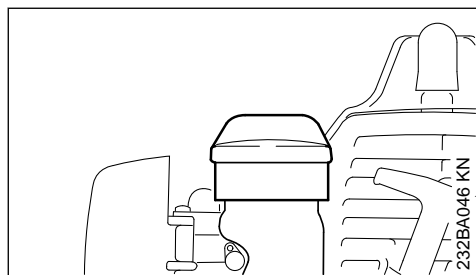
## ATENÇÃO

Pode haver formação de pressão no galão – abri-lo cuidadosamente.

- ▶ De tempos em tempos, limpar bem o tanque de combustível e o galão.

Descartar o restante do combustível e os líquidos necessários para a limpeza conforme as normas de segurança e meio ambiente!

## 8 Colocar combustível



- ▶ Limpar a tampa do tanque e a área ao redor antes de abastecer, para que não caia sujeira no tanque.
- ▶ Posicionar a máquina de tal forma, que a tampa do tanque indique para cima.
- ▶ Abrir a tampa do tanque.

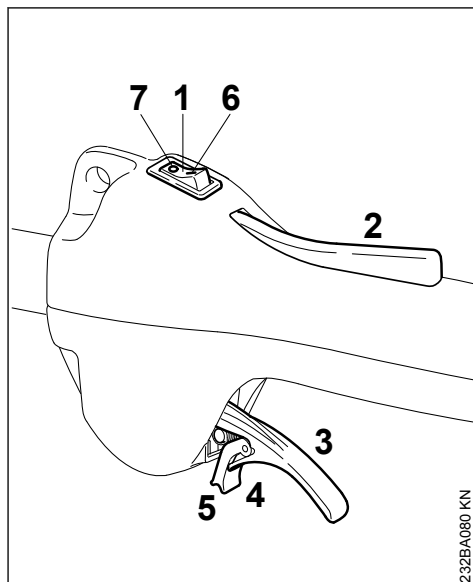
Ao abastecer, não derramar combustível e não encher o tanque até a borda.

## ATENÇÃO

Após abastecer, apertar a tampa manualmente o máximo possível.

## 9 Ligar e desligar a máquina

### 9.1 Elementos de manejo

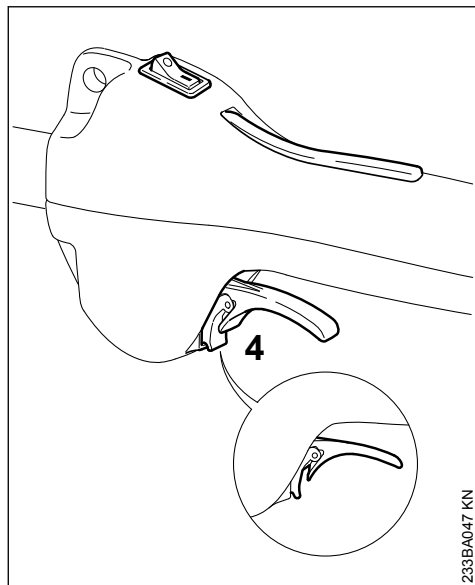


- 1 Interruptor stop
- 2 Trava do acelerador
- 3 Alavanca do acelerador
- 4 Lingueta com mola
- 5 Engate

#### 9.1.1 Posições do interruptor stop

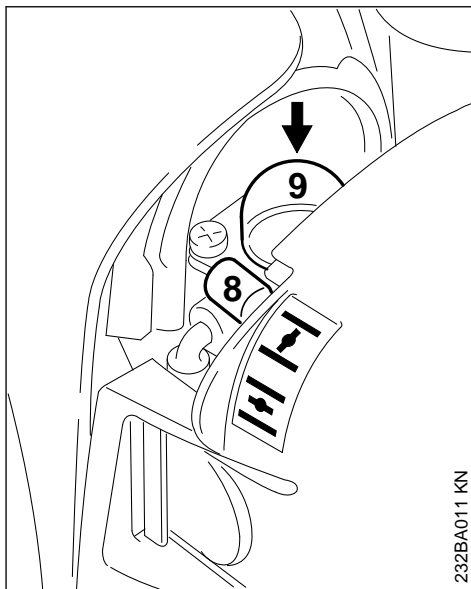
- 6 I – em funcionamento – o motor está em funcionamento ou pronto para ser acionado
- 7 0 – stop – motor desligado – a ignição está desligada

## 9.2 Ligar



233BA047 KN

- Colocar o interruptor stop na posição I.
- Pressionar a trava do acelerador e manter pressionada.
- Pressionar o acelerador até que o engate da lingueta (4) encaixe na carcaça (**seta**).
- Soltar um após o outro a alavanca do acelerador, a lingueta e a trava do acelerador = **meia aceleração**



232BA011 KN

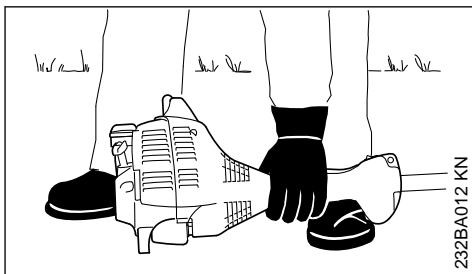
- Regular a alavanca (8) do afogador.



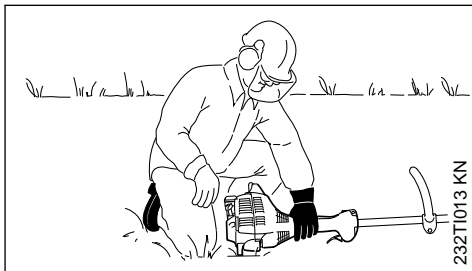
com o motor frio  
com o motor quente, mesmo se o motor já funcionou, mas ainda está frio

- Pressionar a bomba manual de combustível (9) no mínimo 5 vezes, mesmo que esteja cheia de combustível.

### 9.2.1 Acionamento



232BA012 KN



232T1013 KN



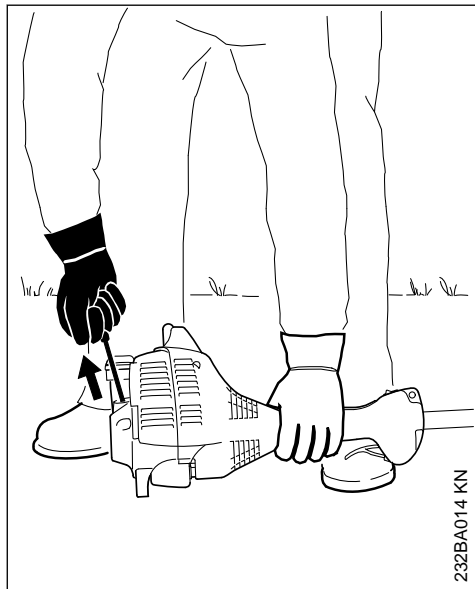
- Colocar a máquina em uma posição segura sobre o chão: o apoio do motor e a proteção da ferramenta de corte devem estar tocando o solo.

A ferramenta de corte não deve tocar no chão e nem em qualquer objeto. **Risco de acidentes!**

- Posicionar-se de maneira segura. Possibilidades: em pé, inclinado ou ajoelhado
- Pressionar a máquina **firmemente** com a mão esquerda contra o solo. O polegar deve ficar por baixo da carcaça do ventilador, sem tocar na alavanca do acelerador e nem na trava do acelerador.

#### AVISO

Não colocar o pé sobre o tubo ou ajoelhar-se sobre o mesmo!



- Com a mão direita puxar o manípulo de arranque.
- Puxar o manípulo devagar, até sentir o primeiro encosto e depois puxar com rapidez e força.

#### AVISO

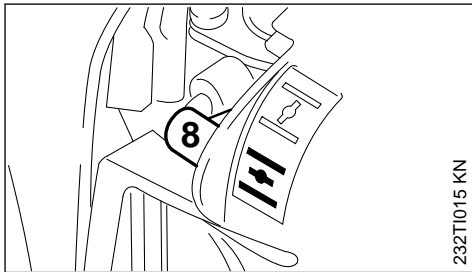
Não puxar o cordão completamente para fora.

#### Perigo de ruptura!

- Não deixar o manípulo de arranque correr para trás. Deixar voltar lentamente, para que o cordão de arranque se enrole corretamente.

- Continuar dando arranque.

### 9.2.2 Após o primeiro sinal de ignição



- No máximo após o **quinto** arranque, colocar a alavanca (8) do afogador na posição .
- Continuar dando arranque.

### 9.2.3 Assim que o motor ligar

- Pressionar o acelerador, até que a lingueta desengate. Com isso, o motor passa a operar na marcha lenta.



#### ATENÇÃO

Se o carburador estiver corretamente regulado, a ferramenta de corte não deve girar na marcha lenta!

A máquina está pronta para o uso.

### 9.3 Desligar a motor

- Colocar o interruptor stop na posição 0.

### 9.4 Quando o motor não ligar

#### Alavanca do afogador

Se após o primeiro sinal de ignição a alavanca do afogador não foi colocada a tempo na posição , o motor está afogado.

- Colocar a alavanca do afogador na posição .
- Colocar o interruptor stop na posição I e a trava do acelerador e a alavanca do acelerador na **posição de meia aceleração**.
- Dar partida no motor, puxando o cordão de arranque com força. Podem ser necessárias de 10 a 20 repetições.

#### Se mesmo assim o motor não ligar

- Colocar o interruptor stop na posição 0.
- Retirar a vela de ignição. Veja capítulo "Vela de ignição".
- Secar a vela de ignição.
- Puxar várias vezes o cordão de arranque, para ventilar a câmara de combustão.

- Recolocar a vela de ignição. Veja capítulo "Vela de ignição".
- Colocar o interruptor stop na posição I.
- Colocar a alavanca do afogador na posição  $\Xi$ , mesmo com o motor frio.
- Ligar novamente a máquina.

#### 9.4.1 O combustível foi todo consumido

- Após reabastecer, pressionar a bomba manual de combustível no mínimo 5 vezes, mesmo que esteja cheia de combustível.
- Ajustar a alavanca do afogador, conforme a temperatura do motor.
- Ligar novamente a máquina.

## 10 Indicações de serviços

### 10.1 Durante o primeiro período de trabalho

A máquina nova não deve funcionar sem carga, em alta rotação, até consumir o terceiro tanque de combustível, para que esta não seja submetida a sobrecarga durante a fase de amaciamento. As peças móveis devem adaptar-se umas às outras durante a fase de amaciamento. No motor existe uma maior resistência de fricção. O motor atinge a sua potência máxima após consumir de 5 a 15 tanques de combustível.

### 10.2 Durante o trabalho

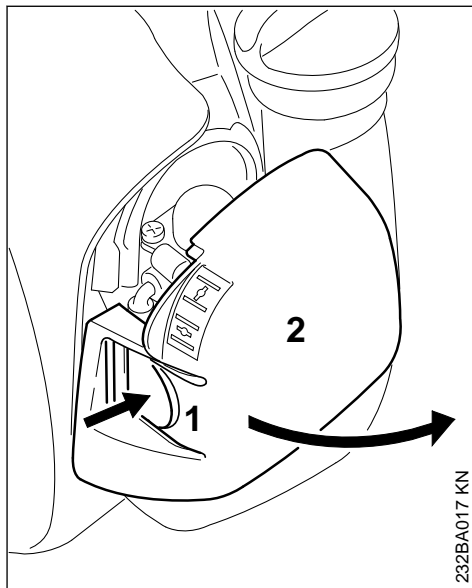
Após um prolongado período de trabalho em plena carga, deixar o motor funcionando por um curto período na marcha lenta, até que o calor maior tenha sido eliminado pela corrente de ar de refrigeração, para que os componentes do motor (sistema de ignição, carburador) não sejam sobrecarregados por um acúmulo de calor.

### 10.3 Após o trabalho

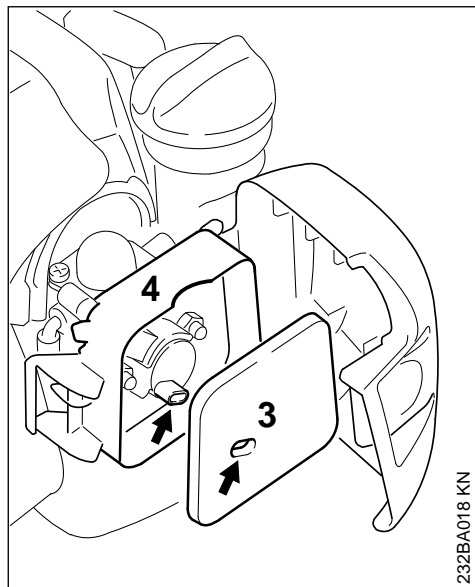
Em paradas curtas: deixar o motor esfriar. Guardar a máquina com o tanque de combustível vazio em um local seco, longe de fontes inflamáveis, até o próximo uso. Em paradas longas: veja o capítulo "Guardar a máquina".

## 11 Limpar o filtro de ar

### 11.1 Quando a potência do motor diminuir perceptivelmente



- Colocar a alavanca da borboleta do afogador na posição  $\underline{I}$ .
- Pressionar o engate (1) e afastar a tampa do filtro (2).
- Limpar a sujeira acumulada ao redor do filtro.

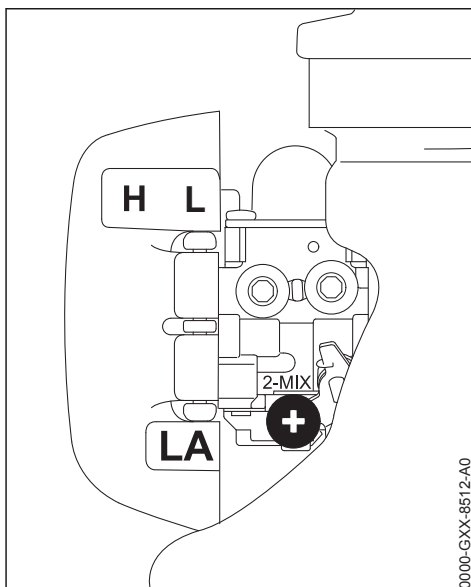


- Retirar o filtro de feltro (3) da carcaça do filtro (4) e substituí-lo. Caso a substituição não seja possível, bater ou soprar o filtro. Não lavá-lo.
- Substituir peças danificadas.
- Colocar o filtro de feltro (3) na carcaça do filtro (4).
- Fechar e engatar a tampa do filtro.

## 12 Regular o carburador

O carburador vem regulado de fábrica de tal forma, que em qualquer condição operacional seja conduzida uma mistura ideal de ar-combustível para o motor.

### 12.1 Regular a marcha lenta



- Ligar o motor e deixar aquecer.

#### 12.1.1 Motor apaga na marcha lenta

- Girar o parafuso de encosto da marcha lenta (LA) devagar em sentido horário, até que o motor funcione uniformemente. A ferramenta de corte não deve movimentar-se junto.

#### 12.1.2 A ferramenta de corte se movimenta na marcha lenta

- Girar o parafuso de encosto da marcha lenta (LA) em sentido anti-horário, até que a ferramenta de corte fique parada e então continuar girando de 1/2 até 1 volta na mesma direção.



#### ATENÇÃO

Se após a regulagem, a ferramenta de corte não ficar parada na marcha lenta, levar a máquina para revisão num Ponto de Vendas STIHL.

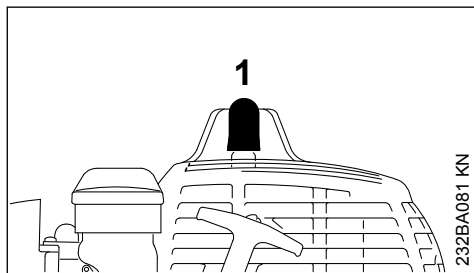
## 13 Vela de ignição

- Quando a potência do motor é insuficiente, quando o motor arranca mal ou quando há perturbações na marcha lenta, verificar primeiro a vela de ignição.

- Depois de aproximadamente 100 horas de trabalho, substituir a vela de ignição, ou antes, se os eletrodos estiverem muito gastos. Utilizar somente velas de ignição resistentes e autorizadas pela STIHL. Veja capítulo "Dados técnicos".

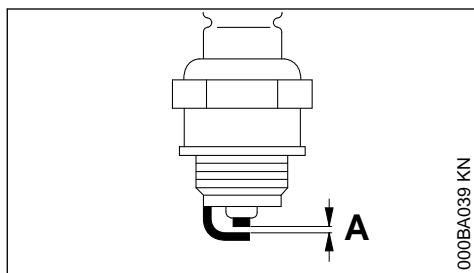
### 13.1 Desmontar a vela de ignição

- Colocar o interruptor stop na posição 0.



- Retirar o terminal da vela de ignição (1).
- Desparafusar a vela de ignição.

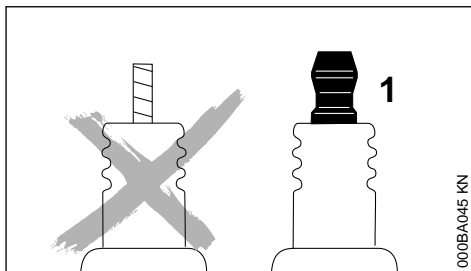
### 13.2 Verificar a vela de ignição



- Limpar a vela de ignição suja.
- Verificar a distância dos eletrodos (A) e se necessário, reajustar. Veja o valor no capítulo "Dados técnicos".
- Eliminar as fontes que causam sujeira na vela de ignição.

Possíveis causas são:

- excesso de óleo de motor no combustível
- filtro de ar sujo
- condições de trabalho desfavoráveis



#### ATENÇÃO

Se a porca de ligação (1) não estiver bem apertada ou estiver faltando, podem surgir faíscas. Se o trabalho for realizado em ambientes altamente inflamáveis ou explosivos, podem ocorrer incêndios ou explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou podem ocorrer danos materiais.

- Utilizar velas de ignição resistentes, com porca de ligação firme.

### 13.3 Montar a vela de ignição

- Aparafusar a vela de ignição e pressionar firmemente o terminal da vela de ignição.

## 14 Comportamento do motor

Se, apesar do filtro de ar estar limpo e a regulação do carburador estar correta, o funcionamento do motor não for satisfatório, a causa também pode ser o silenciador.

Solicitar para que seja verificado se há sujeira (coqueificação) no silenciador!

A STIHL recomenda que os serviços de manutenção e consertos sejam realizados somente por uma assistência técnica em uma Concessionária STIHL.

## 15 Guardar a máquina

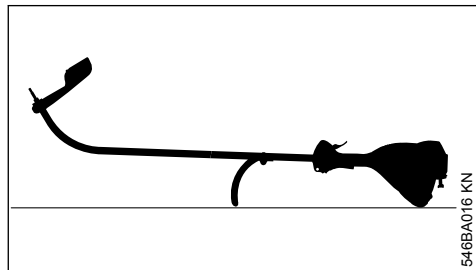
Em intervalos de trabalho a partir de 30 dias:

- esvaziar e limpar o tanque de combustível em local bem ventilado
- eliminar resíduos do combustível conforme normas de segurança e meio ambiente
- se houver uma bomba manual de combustível: pressionar a bomba manual de combustível pelo menos 5 vezes
- ligar o motor e deixar funcionar em marcha lenta, até ele desligar
- retirar, limpar e verificar a ferramenta de corte
- limpar bem a máquina, principalmente o filtro de ar!

- guardar a máquina em local seco e seguro e protegida de pessoas não autorizadas (por ex., crianças)

## 16 Manutenção do cabeçote de corte de corte

### 16.1 Colocar a máquina no chão



- Desligar o motor.
- Colocar a máquina no chão de tal forma, que o cabo circular e a cobertura do motor apontem para baixo e o eixo aponte para cima.

### 16.2 Substituir o fio de corte

Antes de substituir o fio de corte, verificar se o cabeçote de corte está com desgaste.



#### ATENÇÃO

Se houver desgaste excessivo e ele for visível, o cabeçote de corte deve ser substituído completamente.

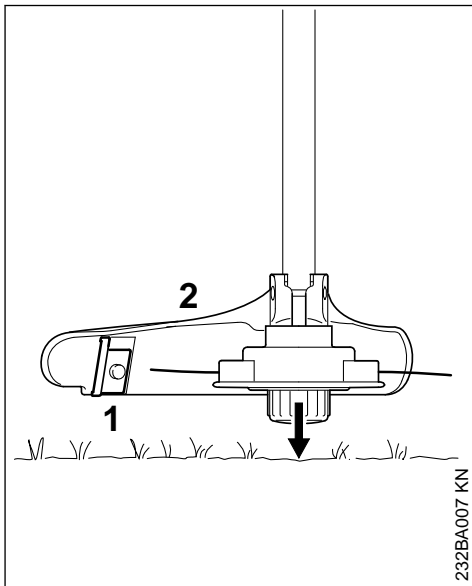
O fio de corte será denominado a seguir apenas por "fio".

O cabeçote de corte vem acompanhado por um folheto explicativo ilustrado, que demonstra através de figuras a substituição dos fios. Por isto, guardar bem o folheto explicativo do cabeçote de corte.

- Se necessário, desmontar o cabeçote de corte.

## 16.3 Reajustar o fio de corte

### 16.3.1 STIHL AutoCut



- Manter o cabeçote de corte em movimento e posicioná-lo paralelamente sobre a superfície do gramado. Ao tocar o solo, são liberados aprox. 3 cm (1,2 pol.) de fio de corte.
- O excesso de fio é cortado pela faca (1) que está na proteção (2) no comprimento ideal. Por isso, evitar tocar várias vezes seguidas no solo!

O fio de corte só é reajustado quando os **dois** fios estiverem no mínimo com **2,5 cm** (1 pol.) de comprimento!

Quando o fio de corte tiver menos que 2,5 cm (1 pol.):



#### ATENÇÃO

Sempre desligar a máquina antes de reajustar o fio de corte com a mão. Caso contrário, há **risco de ferimentos!**

- Virar a máquina.
- Pressionar a capa na bobina do fio até o encosto.
- Tirar as extremidades dos fios da bobina.

Quando não tiver mais fio de corte na bobina, reabastecê-lo.

### 16.3.2 Instruções para os outros cabeçotes de corte

Realizar o ajuste conforme descrito no folheto explicativo que acompanha o cabeçote de corte.



#### ATENÇÃO

Sempre desligar a máquina antes de reajustar o fio de corte com a mão. Caso contrário, há **risco de ferimentos!**

## 16.4 Substituir o fio de corte

### STIHL DuroCut



#### ATENÇÃO

Sempre desligar a máquina antes de efetuar um ajuste manual do cabeçote de corte. **Perigo de ferimentos!**

- Equipar o cabeçote de corte com o fio, conforme o folheto explicativo que acompanha o produto.

## 16.5 Substituir a faca

### 16.5.1 STIHL PolyCut

Antes de substituir a faca de corte, verificar necessariamente se o cabeçote de corte está com desgaste.



#### ATENÇÃO

Se houver desgaste excessivo e ele for visível, o cabeçote de corte deve ser substituído completamente.

A faca de corte será denominada a seguir apenas por "faca".

O cabeçote de corte vem acompanhado por um folheto explicativo, que demonstra através de figuras a substituição da faca. Por isto, guardar bem o folheto do cabeçote de corte.



#### ATENÇÃO

Sempre desligar a máquina antes de efetuar um ajuste manual do cabeçote de corte. **Perigo de ferimentos!**

- Desmontar o cabeçote de corte.
- Substituir a faca, conforme consta no folheto explicativo.
- Montar novamente o cabeçote de corte.

## 17 Verificação e manutenção numa Concessionária STIHL

### 17.1 Cabeçote de aspiração do tanque de combustível

- Substituir o cabeçote de aspiração no tanque de combustível anualmente

A STIHL recomenda que as manutenções e consertos sejam realizados apenas em uma assistência técnica num Ponto de Vendas STIHL.

## 18 Indicações de manutenção e conservação

As indicações se referem às condições normais de utilização. Em condições mais difíceis (pó em maior quantidade, etc.) e mais horas de trabalho diário, os intervalos indicados devem ser reduzidos.		Antes de iniciar o trabalho	Após terminar o trabalho ou diariamente	após cada abastecimento do tanque	semanalmente	mensalmente	anualmente	em caso de avaria	em caso de danos	Em caso de necessidade
Máquina completa	Teste visual (estado, vedação)	X		X						
	limpar		X							
	substituir peças danificadas	X								
Cabo de manejo	Teste funcional	X		X						
Filtro de ar	Teste visual						X	X		
	limpar							X		X
	substituir								X	
Bomba manual de combustível (se existente)	testar	X								
	fazer manutenção em um Ponto de Vendas STIHL <sup>1)</sup>								X	
Cabeçote de aspiração do tanque de combustível	verificar em um Ponto de Vendas <sup>1)</sup>							X		
	substituir em um Ponto de Vendas STIHL <sup>1)</sup>						X		X	X
Tanque de combustível	limpar							X		X
Carburador	verificar a marcha lenta, pois a ferramenta de corte não deve movimentar-se junto	X		X						
	regular a marcha lenta									X
Vela de ignição	ajustar a distância dos eletrodos							X		
	substituir após 100 horas de uso									
Aberturas para aspiração do ar de refrigeração	Teste visual		X							
	limpar									X
Parafusos e porcas acessíveis (exceto parafusos de regulação)	reapertar									X
Ferramenta de corte	Teste visual	X		X						
	substituir								X	
	verificar o assento	X		X						



As indicações se referem às condições normais de utilização. Em condições mais difíceis (pó em maior quantidade, etc.) e mais horas de trabalho diário, os intervalos indicados devem ser reduzidos.		Antes de iniciar o trabalho	Após terminar o trabalho ou diariamente	após cada abastecimento do tanque	semanalmente	mensalmente	anualmente	em caso de avaria	em caso de danos	Em caso de necessidade
									X	
Etiqueta com indicações de segurança	substituir								X	
1)A STIHL recomenda levar em um Ponto de Vendas STIHL										

## 19 Minimizar desgaste e evitar danos

Seguir as determinações deste manual de instruções de serviços evita o desgaste excessivo e danos na máquina.

Uso, manutenção e armazenamento da máquina devem ser seguidos com todo cuidado, conforme descrito neste manual de instruções.

Todos os danos causados pela não observância de indicações de segurança, manuseio e manutenção, são de responsabilidade do usuário. Isto vale principalmente para:

- modificações no produto não liberadas pela STIHL;
- utilização de ferramentas ou acessórios liberados para esta máquina que não sejam adequados ou de baixa qualidade;
- utilização indevida da máquina;
- utilização da máquina em eventos esportivos ou competições;
- danos em consequência do uso contínuo da máquina com peças defeituosas.

### 19.1 Trabalhos de manutenção

Todos os trabalhos relacionados no capítulo "Indicações de manutenção e conservação" devem ser efetuados regularmente. Os trabalhos de manutenção que não podem ser executados pelo próprio usuário devem ser encaminhados para uma Assistência Técnica.

A STIHL recomenda que os serviços de manutenção e consertos sejam realizados somente em uma Assistência Técnica Autorizada STIHL,

pois seus funcionários recebem treinamentos periódicos e todas as informações técnicas das máquinas.

Se estes trabalhos não forem executados ou feitos de maneira indevida, podem surgir danos, cuja responsabilidade é do usuário. Podemos citar:

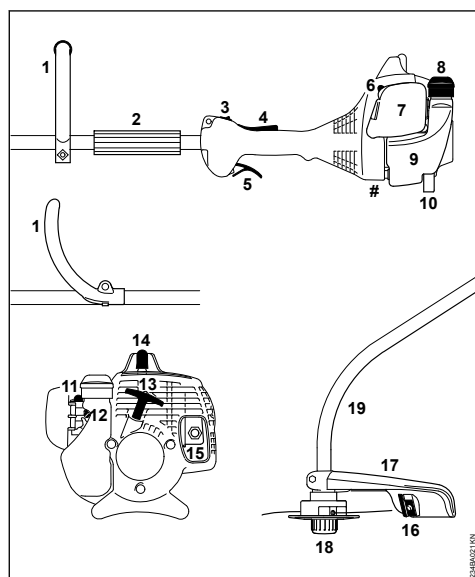
- danos no motor em consequência da manutenção não executada em tempo hábil ou de maneira indevida (por ex. do filtro de ar e combustível), regulagem errada do carburador ou limpeza insuficiente dos condutos de ar (arestas de sucção, aletas do cilindro);
- corrosão e outros danos decorrentes de armazenagem imprópria;
- danos na máquina decorrentes da utilização de peças de reposição de baixa qualidade.

### 19.2 Peças de desgaste

Algumas peças da máquina estão sujeitas a um desgaste natural após determinado tempo de uso e devem ser substituídas, conforme o tipo e tempo de uso. Podemos citar, entre outras:

- ferramentas de corte (todos os tipos)
- peças de fixação para ferramentas de corte (prato giratório, porcas, etc.)
- proteções das ferramentas de corte
- embreagem
- filtro (para ar e combustível)
- dispositivo de arranque
- vela de ignição

## 20 Peças importantes



- 1 Cabo circular
- 2 Luva
- 3 Interruptor stop
- 4 Trava do acelerador
- 5 Alavanca do acelerador
- 6 Botão da borboleta do afogador
- 7 Tampa do filtro de ar
- 8 Tampa do tanque
- 9 Tanque
- 10 Apoio da máquina
- 11 Bomba manual de combustível
- 12 Parafuso de encosto da marcha lenta (LA)
- 13 Manípulo de arranque
- 14 Terminal da vela de ignição
- 15 Silenciador
- 16 Faca (para fio de corte)
- 17 Proteção
- 18 Cabeçote de corte
- 19 Tubo do eixo
- # Número da máquina

## 21 Dados técnicos

### 21.1 Motor

Motor dois tempos, monocilíndrico

#### 21.1.1 FS 38

Cilindrada:	27,2 cm <sup>3</sup>
Diâmetro do cilindro:	34 mm
Curso do pistão:	30 mm
Potência conforme ISO 8893:	0,65 kW (0,90 PS) a 8300 1/min
Rotação na marcha lenta:	2800 1/min
Rotação limitadora (valor nominal):	9500 1/min
Rotação máxima do eixo de transmissão (assento da ferramenta de corte):	9500 1/min

### 21.2 Sistema de ignição

Ignição magnética com comando eletrônico.

Vela de ignição (resistiva): NGK BPMR 7 A  
Distância dos eletrodos: 0,5 mm

### 21.3 Sistema de combustível

Carburador de membrana insensível à posição e bomba de combustível integrada

Capacidade do tanque de combustível: 330 cm<sup>3</sup> (0,33 l)

### 21.4 Peso

**sem combustível, sem ferramenta de corte e sem proteção.**

FS 38: 4,1 kg

### 21.5 Valores de ruído e vibração

Para definição dos valores de ruído e vibração, são consideradas as condições de trabalho na marcha lenta e na rotação máxima nominal para as mesmas peças.

Mais informações sobre atendimento da Instrução Normativa sobre Vibrações 2002/44/EG consulte

[www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib)

**Nível de pressão sonora  $L_{peq}$  conforme ISO 22868**

96 dB(A)

**Nível de potência sonora  $L_{weq}$  conforme ISO 22868**

106 dB(A)

## Vibração $a_{hv,eq}$ conforme ISO 22867

Cabo da mão esquerda	Cabo da mão direita
9,5 m/s <sup>2</sup>	8,0 m/s <sup>2</sup>

Para o nível de pressão sonora e nível de potência sonora, o fator K é 2,0 dB(A), conforme RL 2006/42/EG; para a vibração, o fator K é 2,0 m/s<sup>2</sup>, conforme RL 2006/42/EG.

## 21.6 Nível de emissões de gás de escape

O valor de CO<sub>2</sub> medido no processo de homologação da UE é informado em

[www.stihl.com/co2](http://www.stihl.com/co2)

nos dados técnicos específicos do produto.

O valor de CO<sub>2</sub> medido foi determinado através de um motor representativo sob um procedimento de teste padronizado em ambiente de laboratório e não constitui uma garantia expressa ou implícita do desempenho de um motor específico.

Através do uso e manutenção corretos, conforme descrito neste manual de instruções de serviços, são preenchidos os requisitos aplicáveis às emissões de gases de escape. Qualquer modificação no motor invalida a licença de operação.

## 22 Indicações de conserto

Usuários desta máquina podem efetuar somente os trabalhos de manutenção e de conservação descritos neste manual. Demais consertos devem ser realizados somente por uma Assistência Técnica Autorizada STIHL.

A STIHL recomenda que os serviços de manutenção e consertos sejam efetuados somente em Assistência Técnica Autorizadas STIHL, pois seus funcionários recebem treinamentos periódicos e todas as informações técnicas das máquinas.

Em consertos, utilizar somente peças de reposição liberadas pela STIHL para essa máquina. Utilizar somente peças de alta qualidade, do contrário pode haver risco de acidentes ou danos na máquina.

A STIHL recomenda o uso de peças de reposição originais STIHL.

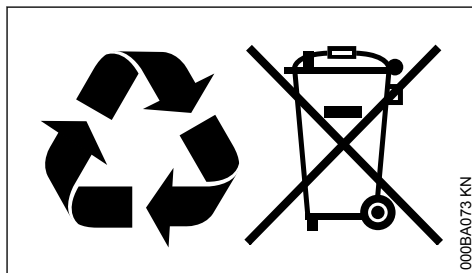
As peças de reposição originais STIHL podem ser reconhecidas pelo código da peça de reposição STIHL, pela gravação **STIHL**® e depen-

dendo o caso, pelo sinal  (em peças pequenas este sinal também pode estar sozinho).

## 23 Descarte

Informações sobre o descarte estão disponíveis na administração local ou nos Pontos de Vendas STIHL.

O descarte inadequado pode ser prejudicial à saúde e poluir o meio ambiente.



- ▶ Encaminhar os produtos STIHL, incluindo a embalagem, para um ponto de coleta adequado para reciclagem, de acordo com os regulamentos locais.
- ▶ Não descartar junto com o lixo doméstico.

## 24 Declaração de conformidade da UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstr. 115  
D-71336 Waiblingen

Alemanha

declara, sob sua inteira responsabilidade, que a máquina

Tipo:	Roçadeira
Marca de fabricação:	STIHL
Modelo:	FS 38
Identificação de série:	4140
Cilindrada:	27,2 cm <sup>3</sup>

está em conformidade com as disposições relevantes das Diretivas 2011/65/UE, 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2000/14/CE e que o produto foi desenvolvido e produzido em conformidade com as versões das seguintes normas aplicáveis na data de produção:

EN ISO 11806-1, EN 55012, EN 61000-6-1

Para a obtenção do nível de potência sonora medido e garantido, procedeu-se de acordo com a Norma 2000/14/CE, Anexo V e aplicação da Norma ISO 10884.

**Nível de potência sonora medido**

FS 38: 109 dB(A)

**Nível de potência sonora garantido**

FS 38: 111 dB(A)

Arquivo da documentação técnica:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Produktzulassung

O ano de fabricação e o número da máquina  
estão indicados no equipamento.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p.p.



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs  
& Global Governmental Relations





[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-234-1501-A



0458-234-1501-A